



Coimisiún na Scrúduithe Stáit  
State Examinations Commission

**JUNIOR CERTIFICATE 2011**

**MARKING SCHEME**

**ANCIENT GREEK**

**HIGHER LEVEL**

**1.** **[50]**  
**A.** Translate into English. **(40)**

Περσεύς .....	Δανάης.	4
μετὰ δὲ .....	Κηφεύς,	5
ἠῦρε .....	κήτει.	5
Κασσιόπεια .....	ἠΰχησεν.	7
αἶ δ' .....	Αἰθιοπίαν.	7
ἀναγκασθεῖς .....	κήτει.	5
ταύτην .....	γυναῖκα.	7

**B.** Answer one question. **(10)**  
(i) Impression ex 10  
(ii) Impression ex 10

**2.** **[50]**

**A.** Translate into English. (40)

Τῷ δὲ .....	βληθεῖς.	6
διὰ τοῦτο .....	ἐκπέμπειν.	4
ἀλλ' ἵκετεύοντος .....	ἔξέπεμψεν.	6
Ἐφικόμενοι οὖν .....	ἔσηκόντιζον.	6
ἔνθα δὲ .....	παιδός.	6
οὕτως ἐξέπλησε .....	ὄνειρον.	3
ὁ δὲ .....	ἔσεσθαι.	9

**B.** Answer one question. **(10)**  
(i) Impression ex 10  
(ii) Impression ex 10

**3.** Translate into English. **[80]**

ἀδελφοὶ ἦσαν .....	Θήβαις.	8
ἀλλ' ὁ .....	μόνος.	10
ὁ οὖν .....	Θήβας,	12
ἐθέλων ἢ .....	ἀποθανεῖν.	5
πολὺν δὲ .....	ἐνίκησε.	7
τέλος δ' .....	ἔπεσον.	12
καὶ τὸν .....	γῆς.	13
ἢ δ' .....	αὐτόν.	13

4. Answer any six questions. (6 x 13) + 2 = [80]  
(a) – (e): 13 marks each  
(f) – (h): (9 + 4) each
- (a) Conquered them and sent them to Tartarus.  
(b) The children of Earth. Big and terrible.  
(c) To drive the Gods from Olympus.  
(d)  You must flee from Olympus at once; for we can easily destroy you.   
(e) He fought bravely; killed the Giants; saved the Gods.  
(f) ἐθέλω, κελεύω, μάχομαι.  
(g) μάχης, θεοῦ, παιδός.  
(h) χρόνος, time; λόγος, word/study.
5. Translate into Greek. [80]  
Five sentences (5 x 16)  
Penalty system applied
6. Answer one question. [30]  
(a) 10 + 10 + 10. Up to 4 marks to be deducted for omission of required item.  
(b) 10 + 10 + 10
7. Answer one question. [30]  
(a) (4 + 4 + 4) + 18  
(b) 10 + 10 + 10